

## T/QUÉ ES TRAYECTOS?

En esta primera edición de "Trayectos, danza en paisajes urbanos", se pretende explorar las expresiones de danza que brotan en las ciudades, que toma elementos de ellas y que a ellas se dedica. Nace con una doble intención. Por un lado, la de acercar la danza al paseante, a un público que no tiene por qué ser el habitual de los teatros o salas de exhibición. El programa atiende, por este motivo, a criterios de accesibilidad para los no iniciados, pero sin perder de vista la altura artística de las compañías. Por otro, la de llenar los espacios de nuestra ciudad con expresiones de arte, en lugares tan comunes que parecen necesitar de una nueva interpretación diferente y creativa. *Ojalá disfrutéis.*

## T/VIDEO DANZA

Vídeo Danza recoge un repaso cronológico por diferentes hitos de la vídeo danza internacional y nacional, obras de gran calidad que abarcan desde el movimiento desnudo hasta la puesta en escena más envolvente. También se exhibirá el registro visual de algunas de las ediciones del festival CQD (Ciudades Que Danzan), celebradas en diferentes ciudades como La Habana, Río de Janeiro, Barcelona, Grenoble o Bologna.

## T/AGRADECIMIENTOS

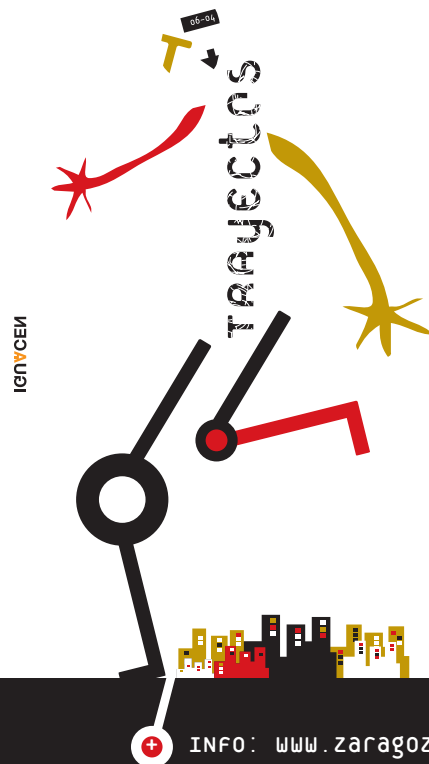
- > Zaradanza.
- > Associació Marató de l'espectacle CQD ciutades que danzan. *Barcelona.*
- > Festival internacional de danza "en Pé de pedra"
- > Teatro Galán. *Santiago de Compostela.*

En algunos de los recorridos actuación de ANÓNIMOS DESPLAZADOS S.L. (Alumnos de danza-teatro de Ana Continente. Estudio de Emilia Bailo)

➔ T/11/06  
20-22H PLAZA ESPAÑA

➔ T/12/06  
12-14H PLAZA DEL PILAR  
20-22H PLAZA LA SEO  
22.30H MUSEO PABLO GARGALLO  
VIDEO-DANZA

➔ T/13/06  
12-14H PLAZA DEL PILAR  
20-21.30H PLAZA SAN FELIPE



➕ INFO: [www.zaragozacultural.com](http://www.zaragozacultural.com)

PATROCINA:



ORGANIZAN:



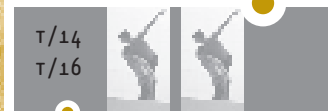
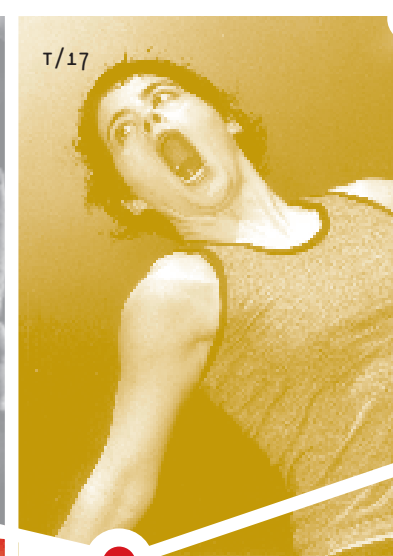
➔ ZARAGOZA  
11-12-13 JUNIO/2004

DANZA  
EN PAISAJES  
URBANOS



# trayectos

## T/PROGRAMA



## T/11/06

**T/1 COBOSMIKA COMPANY** (ESPAÑA / ALEMANIA)  
Título: Si ha de ser, que sea como siempre.  
Duración: 25 minutos.  
20,00 H. Plaza de España.  
*Trabajo expresivo de situaciones, lugares y momentos de convivencia en la pareja desde una óptica cotidiana.*

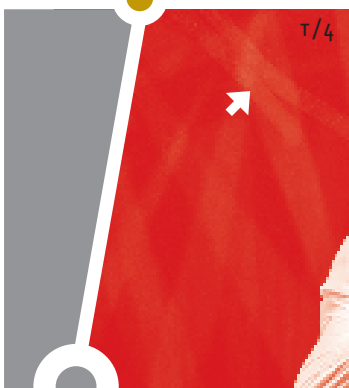
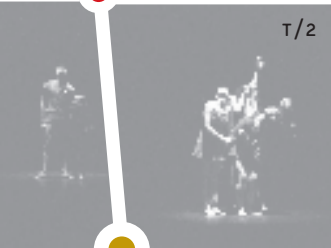
**T/2 MIRIAM AGAR** (ZGZ)  
Título: Un air d'eau.  
Duración: 20 minutos.  
20,30 H. Fuente Plaza de España.  
*"A veces me parece que mi sangre, a raudales, se escapa con los rítmicos sollozos de una fuente". (Bodelaire).*

**T/3 EL CURRO D.T.** (ESPAÑA)  
Título: Typical Ispanis. *Danza-teatro*.  
Duración: 45 minutos.  
21,00 H. Plaza de España.  
*Diez coplas conocidas, historias que invitan al espectador a mirar de forma poética, divertida y descarada la realidad de quienes las habitan.*

## T/12/06

**T/4 CARLOTA BENEDÍ** (ZGZ)  
Título: Se vive solamente una vez.  
Duración: 15 minutos.  
12,00 H. C/ Alfonso (escaparates).  
*Un maniquí que mora en un escaparate de una boutique decide salir de su encierro.*

**T/5 MARTA ASO** (ZGZ)  
Título: Contrastes.  
Duración: 15 minutos.  
12, 30 H. Plaza del Pilar.  
*El punto de partida creativo en este espectáculo es el de los contrastes en las ciudades, de color, de olor, de luz, de vida...*



**T/6 OMARA** (ZGZ)  
Título: Sintiendo agua.  
Duración: 15 minutos.  
13,00 H. Fuente Hispanidad, Plaza del Pilar.  
*Fusión del agua con el sentir de los cuerpos, la solidez de la piedra y la mirada...*

**T/7 LA INTIMIDAD** (ZGZ)  
Título: "Abrasparguas".  
Duración: 25 minutos.  
13,30 H. Fuente Hispanidad, Plaza del Pilar.  
*Propuestas vivas e integradas al espacio arquitectónico y confrontan su proceso con el del público.*

## T/12/06

**T/8 THE CIRCLE OF TRUST** (ZGZ)  
Título: Evolve.  
Duración: 2 pases de 8 minutos.  
20,00 H. Plaza de la Seo.  
*Breakdance de nivel, por un grupo que ya ha alcanzado su madurez artística.*

**T/9 ELENA ARTIACH** (ZGZ)  
Título: Recreo.  
Duración: 10 minutos.  
20,15 H. Fuente Hispanidad.  
*Una invitación a la fantasía y al juego.*

**T/10 CETRA** (ZGZ)  
Título: partes de una hoja.  
Duración: 25 minutos.  
20,45 H. Paño de la Seo, paño mudéjar.  
*El encuentro, el amor, la amistad y el odio.  
Actos inspirados en la relación de pareja.*

**T/11 EL TINGLAO** (ESPAÑA)  
Título: A piel de pies.  
Duración 45 minutos.  
21,15 H. Plaza de la Seo.  
*Pequeñas piezas relacionadas sobre el caminar y su diversidad. Nuestros pasos.*

**T/\* SÁBADO NOCHE** MUSEO PABLO GARGALLO  
22,30 H. a 24,00 H. Proyección video-danza  
24,00 H. a 02,00 H. Punto de encuentro con pases videográficos.  
*Exposición fotográfica de jueves a domingo en horario del Museo.  
VIDEO-DANZA Coordinación: Vicky Calavia Colabora: Nuria Font.*

## T/13/06

**T/12 LA MILONGA DEL ARRABAL** (ZGZ)  
Título: Tres siglos con el Tango.  
Duración: 25 minutos.  
12,30 H. Plaza del Pilar, fuente de Goya.  
*Proyectado el Tango desde Buenos Aires y Montevideo hacia las ciudades de todo el mundo, encontró también en la nuestra un medio donde expresarse nutrirse.*

**T/13 SOFÍA RUPÉREZ** (ZGZ)  
Título: Fantasía sobre el pentagrama.  
Duración: 15 minutos.  
13,00 H. Plaza del Pilar, fuente de Goya.  
*Las bailarinas serán las notas que, con su ascenso y descenso, movimientos y silencios, crearán distintos acordes y ritmos musicales.*

**T/14 KOMPANIE JANET RÜHL & ARND MÜLLER** (BCN / BERLÍN)  
Título: Fanatic.  
Duración: 10 minutos.  
13,30 H. Plaza del Pilar, fuente de Goya.  
*Fanatic muestra la confrontación entre dos individuos en un espacio sin tiempo. Es el desgaste recorrido que, desde los principios conflictivos de ambos, concluye abordando el mutuo cansancio.*

**T/15 TERESA GARCÍA VALENZUELA- LA INTIMIDAD** (ESPAÑA)  
Título: Cabo suelto. *Danza-Teatro*.  
Duración: 25 minutos.  
20,00 H. Plaza San Felipe.  
*Lo más hermoso de nuestras vidas son las experiencias que no podemos cerrar ni contener. Su fin o su continuidad...*

**T/16 KOMPANIE JANET RÜHL & ARND MÜLLER** (BCN / BERLÍN)  
Título: Trying out.  
Duración: 10 minutos.  
21,00 H. Plaza San Felipe.  
*Creación de la coincidencia entre la compositora y violinista Lidia Viñes y los bailarines Janet Ruhl y Arnd Müller; una danza que vuelve hogar un espacio público.*

**T/17 PROYECTO BABEL** (ZGZ)  
Título: Desde aquí y en la distancia.  
Duración: 15 minutos.  
21,15 H. Fachada Museo Pablo Gargallo.  
*Desde aquí y en la distancia, una voz en movimiento y un movimiento a voces envueltos en una sonoridad devastadora. Un discurso dinámico que atraviesa, habita o se deja habitar por el espacio circundante.*